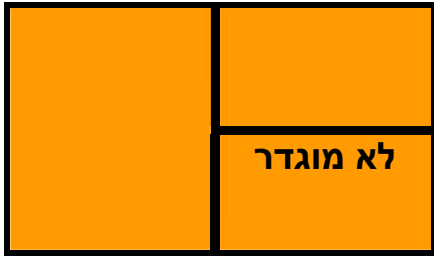


# גיליון בטיחות

## 1. זיהוי התכשיר והחברה



שם המוצר: ממסרה CATO 4 – 50  
 סיווג: למס' או"מ זה לא מוגדרת קבוצת סיכון  
 מק"ט: 02627  
 כינויים: ממסרה CATO 4 – 50 ; 02627  
 שימוש עיקרי: סיכת ממסרות, הנעים סופיים ודיפרנציאליים בצידודים של  
 CATERPILLAR

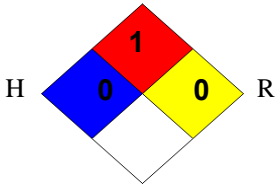
CATO 4 – 50 ; 02627

## 2. הרכב/מידע על המרכיבים

קבוצת סיכון	%	CAS	הרכב
-	30-60	64742-54-7	תזקיית נפט- hydrotreated heavy paraffinic
-	30-60	Various*	שמן מינרלי
R53	5-15	מסוג	Calcium long chain alkyl phenate sulphide
R38 ;R41; R51/53	1-2	68649-42-3	Zinc dialkyl dithio phosphate

\* עלול להכיל תערובת של תזקיית שמן: CAS 64742-01-4; CAS 64742-57-0; CAS 64742-62-7; CAS 72623-87-1

F



## 3. אופי הסיכון

הוראות מיוחדות, הנוגעות לסיכונים לאדם ולסביבה:  
**חשיפה ממושכת-חוזרת עלול לגרום לגירוי בעור, בעיניים ובנשימה.**

קרצינוגניות : לא נמצא מידע על מחקרים אשר בדקו אם לחומר יש תכונות קרצינוגניות.  
 סיוג הסיכונים- NFPA (0-4):

- בריאות: 0

- דליקות: 1

- ריאקטיביות: 0

לקבלת פרטים נוספים על הסימפטומים בחשיפה - ראה פסקה 4;

לקבלת נתונים על פעילות כימית וחומרים אסורים במגע ראה פסקה 10

## 4. עזרה ראשונה

הוראות כלליות:

עיניים:עלול לגרום לגירוי קל וחולף במגע עם העיניים.

מגע: מגע תדיר וממושך בעור עלול לגרום לגירויים, לדלקות עור ולתגובות אלרגיות .

נשימה: נשימת ריכוזים גבוהים של אדים או תרסיס החומר עלולה לגרום להשפעות שליליות בדרכי הנשימה.

בליעה:הנזק המיידי הצפוי הוא מחדירת החומר לדרכי הנשימה. בליעת החומר עלולה לגרום לגירויים בפה ובמערכת העיכול.

**מגע בעור:** **הסר בגדים ונעלים מזוהמים בחומר. שטוף במים וסבון לפחות 10 דקות.**

**במידת הצורך הפנה לטיפול רפואי.**

**מגע בעיניים:** **שטוף במים במשך 15 דקות לפחות ( עיניים פקוחות ) במים זורמים ובמידת**

**הצורך הפנה לטיפול רפואי.**

**בליעה:** **אין לגרום להקאה. דאג לקבל טיפול רפואי בהקדם האפשרי. אם הנפגע בהכרה**

**השקה ב 2- כוסות מים. הפנה לטיפול רפואי בהקדם האפשרי. אין להשקות**

**נפגע חסר הכרה.**

#### 4. עזרה ראשונה - המשך

**נשימה:** פנה את הנפגע מאתר החשיפה. הושב/השכב את הנפגע במוחה. אם הנפגע מתקשה בנשימה הושיבו בגב זקוף במידת הצורך תן חמצן.  
אם הנפגע חסר הכרה בצע החייאה. פנה מיד לטיפול רפואי.

#### 5. אמצעים מתאימים לכיבוי אש

סכנת דליקה או התלקחות.

NFPA Class: IIIB

אמצעי כיבוי: **אבקה יבשה לכיבוי אש; קצף כיבוי עמיד באלכוהול; פחמן דו חמצני CO2**  
**לשריפות מקומיות;**

**השתמש במים לקירור מיכלים חשופים לאש או חום עד זמן רב לאחר שוך הלהבות**

אין להתיז מים על חומר בוער! החומר צף על פני המים.  
בזמן כיבוי אש הצטייד במערכת נשימה עצמאית וביגוד מגן מלא.

#### 6. אמצעים במקרה של שפך/דליפה

בכל מקרה שפך או דליפה  
מנע זיהום סביבה וחדירת חומר למערכת הביוב. היוועץ בגורמים מוסמכים במידת הצורך.  
כבה מקורות הצתה מנע אש גלויה, עישון או ניצוצות באזור הסיכון. **עצור את הדליפה במידה והינך יכול לעשות זאת מבלי להסתכן. מומלץ ללבוש מנ"פ.**

#### **שפך גדול**

להצטייד בצידוד וביגוד מגן מלא. זהירות! המשטח המזוהם עשוי להיות חלקלק.  
דאג לאוורור טוב אם השפך במקום סגור.  
הרחק אנשים בלתי חיוניים מאזור השפיכה.  
אסוף את החומר באמצעים מכאניים למיכלי האסוף למחזור. טפל בשאריות החומר כמו בשפך קטן להלן.

שפך קטן או דליפה:

לבש אמצעי מגן, מקורות הצתה להתייחס לכל שפיכה כאל סכנת שריפה ולבודד האזור.  
ספוג בעזרת חומר אינרטי לא דליק בעל כושר ספיגה ושים במיכלי איסוף לפינוי לאתר הפסולת בהתאם לתקנות המקומיות.  
לניקוי רצפה וצידוד השתמש במים וסבון. צידוד רגיש למים נקה בעזרת ממש. מנע כניסת החומר למערכת השפכים ולמקורות מים.  
לשם פינוי לאתר הפסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

#### 7. טיפול ואחסון

אין לאחסן בקרבת חומרים אסורים במגע - ראה פסקה 10  
**טיפול:** מנע מגע עם עור ועיניים. במקרה של מגע בעיניים, שטוף עם הרבה מים ופנה לטיפול רפואי.  
במקרה של בליעה אין לגרום להקאה, פנה מיד לייעוץ רפואי והצג את גיליון הבטיחות.  
אין לשאוף את הגז/העשן/העדים/התרסיס.  
**אחסון:** אין לאחסן בסמוך לחומרים מחמצנים. הרחק ממקורות חום. אחסן בטמפרטורה שאינה עולה על 35 מעלות. רצוי להתיעץ עם דלק שמנים – דלקול בנושא הארכת תוקף של המוצר.  
דאג משטיפות עיניים ומקלחות חירום במקום העבודה.  
דאג לחייגנה אישית של העובדים עם החומר, כולל מקלחת והחלפת בגדים לפחות פעם ביום.  
המנע מחשיפת עובדים הסובלים ממחלות עור או ראייה לחומר ולאדים.  
המנע מחשיפת עובדים המגלים רגישות מיידית לחומר או לאלרגיה.

## 8. קריטריונים לחשיפה ואמצעי מגן

יש לאוורר את מקום העבודה, ככל שיידרש עד לעמידה במגבלות החשיפה של החומר.  
עבור שמן מינרלי:

גבול חשיפה ארוך טווח (8 שעות) 5 מ"ג/מ"ק / TLV/ TWA  
גבול חשיפה קצר טווח (15 דקות) – 5 מ"ג/מ"ק = TLV/STEL.  
ריכוז הימלטות: עד 30 דקות חשיפה 2500 מ"ג/מ"ק

### ציוד מגן אישי:

כללי: בעבודה שוטפת מותנה במידת החשיפה לאדים או לאירוסול. בכל מקרה מומלץ להשתמש בביגוד מגן, נעלים סגורות, משקפי מגן אטומים נגד התזות/אדים, כפפות PVC / ניטריל.  
יש לדאוג למשתפות עיניים ולמקלחת בטיחות בקרבת מקום השימוש בחומר.  
במקרי חירום: יש להשתמש בציוד מגן מלא בהתאם לחומרת האירוע.  
מסיכת גז עם פילטר A (או ABEK) לטיפול בשפיכות ובמקרים של חשיפה ממושכת.  
במקרי שריפה או חשש לשריפה נדרשת מערכת נשימה פרטית- מנ"ח. (מסכות אב"כ ומסכות מילוט עשן נותנות הגנה חלקית בלבד).  
מיגון נשימתי: ראה ציוד מגן לעיל.  
סיווג כפפות: ראה ציוד מגן לעיל.

## 9. נתונים פיסיקליים

נוזל צלול	מצב צבירה :
צהבהב	צבע:
פחמימני אופייני	ריח :
0.91-0.92 גרם/סמ"ק ב- 15°C	צפיפות :
220 °C	נקודת הבזקה (PMCC):
אינו מסיס	מסיסות במים :
אינו ישים	דרגת הגבה (pH):
220	צמיגות קינטית 40 °C :
17	צמיגות קינטית 100 °C :
90	מדד צמיגות:

## 10. יציבות ותגובה

יציב בתנאי אחסון תקינים.  
יכול להגיב עם חומרים מחמצנים חזקים.  
תנאים שיש למנוע : חום .  
בעירה לא מלאה משחררת אדים וגזים מסוכנים הכוללים פחמן חד-חמצני (CO), תחמוצות פחמן, חנקן, מתכות, עשן ופיח.  
חומרים אסורים במגע: Oxidizing agents such as liquid chlorine, concentrated oxygen, sodium or calcium hypochlorite.

## 11. רעילות

עבור שמן מינרלי:  
בבליעה  
– ORAL LD50 >22000 mg/Kg (עכבר)  
– ORAL LD50 > 24000 mg/Kg (חולדה)  
בטיפול ושימוש נכון בחומר, והקפדה על הרגלי עבודה נכונים והגינה, הסיכונים נמוכים מאוד.  
- מגע ישיר בעיניים יגרום לגירוי ואדמומיות.  
- חשיפה ממושכת בעור יכולה לגרום לדרמטיטיס.  
- נשימת אדי החומר עשויה לגרום לגירוי העיניים, האף והגרונ.  
- בליעת כמות גדולה יכולה לגרום לבחילה ולשלשול ולפגיעה בריאות.

## 12. סיכון לסביבה

סיכונים סביבתיים: נספג בקרקע ואינו נייד. יוצר שכבה על פני המים ומונע מעבר חמצן. עלול לסכן מי תהום. תהליכי פירוק: אינו עובר במהירות פירוק ביולוגי. מצטבר בחלקו בקרקע.

## 13. אמצעי סילוק

החומר אינו מופיע ברשימות החומרים המסוכנים של האומות המאוחדות ועל כן אינו מחייב פינוי לאתר פסולת מסוכנת. אסור להזרים למקורות מים יבשתיים או ימיים, או למערכות ביוב ציבוריות, או לזיהום הקרקע.

חוק עזר לדוגמה לרשויות מקומיות) הזרמת שפכי תעשייה למערכת ביוב, (תשמ"ב 1981. שפכי תעשייה לא יכילו שמן מינראלי, או שמנים על בסיס מינראלי, למכונות חיתוך כלים, המכונים שמן מסיס היוצרים תרחיפים יציבים במים, או כל סוג שמן אחר שאינו עובר פירוק ביולוגי או תזקימים אחרים המהווים מוצרי שמן אדמה בריכוז העולה על 20 מיליגרם לליטר. לפרטים נוספים לבדוק את תקנות הרשות המקומית בסביבתך.

## 14. הוראות שינוע

הגדרות האו"מ לשינוע: החומר אינו מופיע בהנחיות האומות המאוחדות לשינוע חומרים מסוכנים.

## 15. חוקים ותקנות

סיווג: אינו מסווג

משפטי סיכון:	אין
משפטי הוראות בטיחות:	S2
הרחק מהישג ידם של ילדים.	S3/7/9
שמור באריזה סגורה, היטב במקום קריר ומאוורר.	S15
הרחק ממקורות חום.	S23
אין לשאוף את האדים.	S24/25
מנע מגע בעור ובעיניים.	S26
במקרה של מגע בעיניים, שטוף בהרבה מים ופנה לייעוץ רפואי.	

## 16. שונות

גיליון בטיחות זה הוכן בהתאם לדרישות "תקנות הבטיחות בעבודה (גיליון בטיחות, סיווג, אריזה, תיווי סימון של אריזות), התשנ"ח – 1998.

למרות שהמידע וההמלצות המופיעים בגיליון בטיחות זה נאספו ממקורות מהימנים, והם מוגשים מתוך אמונה שהם נכונים, חברת דלק זיקוק שמנים אינה יכולה להיות אחראית לנזקים מכל סוג שהוא, נובעים מהשימוש במידע הניתן בגיליון, משום שתנאי השימוש במוצר ודרך השימוש במידע הנמסר אינם בשליטת החברה. המידע הניתן

בדף הבטיחות נמסר בתנאי שמקבל המידע יפעיל שיקול דעת ויקבע לעצמו מראש את מידת התאמתו לתנאי השימוש במוצר כפי שידועים לו.

### משפטי R

R38 - מגרה את העור.

R41 - סיכון נזק חמור לעיניים.

R53 - עלול לגרום השפעות שליליות ארוכות טווח לסביבה מימית.

R50/53 - רעיל ליצורים החיים במים, עלול לגרום השפעות שליליות ארוכות טווח לסביבה מימית.



טלפון חירום: מפעל 08-9270869 ; 08-9270853

טלפונים לחירום

משטרת ישראל – 100; מגן דוד אדום – 101 ; כיבוי אש – 102; מרכז רעלים רמב"ם - 04-8541900  
מרכז מידע על חומרים מסוכנים של פיקוד העורף – 08-9387278 ;  
מרכז מידע של איכות הסביבה – 08-9253321 חיוג מקוצר \*6911  
תאריך עדכון: 23.04.12  
גרסה: 1